

Статья 10

Тарифы

1. Тарифы на любой договорной линии должны устанавливаться на разумном уровне с учетом всех соответствующих факторов, включая эксплуатационные расходы, разумную прибыль и тарифы других авиапредприятий для любой части установленного маршрута. Эти тарифы должны быть установлены в соответствии с указанными ниже условиями настоящей статьи.
2. Тарифы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, должны согласовываться по каждому из установленных маршрутов между заинтересованными назначенными авиапредприятиями после консультации с другими авиапредприятиями, эксплуатирующими весь маршрут или его часть. Согласованные таким образом тарифы подлежат утверждению авиационными властями Договаривающихся Сторон.
3. Согласованные таким образом тарифы должны быть представлены на утверждение авиационных властей обеих Договаривающихся Сторон не менее чем за сорок пять (45) дней до предлагаемой даты их введения. В особых случаях этот период может быть изменен по согласованию между указанными властями.
4. Если назначенные авиапредприятия не смогут согласиться с любым из этих тарифов или по каким-либо другим причинам тариф не может быть согласован в соответствии с условиями пункта 2 настоящей статьи, авиационные власти Договаривающихся Сторон должны попытаться установить тариф по договоренности между собой.
5. Если авиационные власти не смогут достигнуть согласия по вопросу утверждения какого-либо тарифа, представленного им в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, или по установлению какого-либо тарифа в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, это разногласие должно быть урегулировано согласно условиям статьи 17 настоящего Соглашения.
6. Ни один тариф не будет вступать в силу, если его не утвердят авиационные власти одной из Договаривающихся Сторон.
7. Тарифы, установленные в соответствии с положениями настоящей статьи, будут оставаться в силе до тех пор, пока не будут установлены новые тарифы в соответствии с условиями настоящей статьи.